

زيارة العباس (ع) في
ليلة القدر

ليلة القدر الأولى



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

Friede sei mit dir, o Sohn des Befehlshabers der
Gläubigen.

زيارة العباس (ع) في
ليلة القدر

ليلة القدر الأولى



السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ

Friede sei mit dir, o rechtschaffener Diener (Allahs),

زيارة العباس (ع) في
ليلة القدر

ليلة القدر الأولى

الْمُطِيعُ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ

Der Gehorsame gegenüber Allah und Seinem Gesandten.



زيارة العباس (ع) في
ليلة القدر

ليلة القدر الأولى



أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ جَاهَدْتَ وَنَصَحْتَ

Ich bezeuge, dass du dich bemüht hast (auf Allahs Weg)
und aufrichtig gehandelt hast

زيارة العباس (ع) في
ليلة القدر

ليلة القدر الأولى



وَصَبِرْتُ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

Und geduldig [duldet (Schaden)], bis das sichere Los dich
ereilte.[bis der Tod über euch kommt.]

زيارة العباس (ع) في
ليلة القدر

ليلة القدر الأولى



لَعَنَ اللَّهُ الظَّالِمِينَ لَكُمْ مِنَ الْأَوَّلِينَ
وَالْآخِرِينَ

Möge Allah den Segen von denen nehmen, die dir in der
Vergangenheit und in der heutigen Generation Unrecht
getan haben.

زيارة العباس (ع) في
ليلة القدر

ليلة القدر الأولى



وَأَلْحَقَهُمْ بِدَرَكِ الْجَحِيمِ.

Und möge Er sie in die unterste Schicht der glühenden
Hölle schicken.

زيارة العباس (ع) في
ليلة القدر

ليلة القدر الأولى



اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Allāh, segne Muhammad und die Familie Muhammads.